



FOR QUESTIONS,  
TROUBLESHOOTING OR PARTS

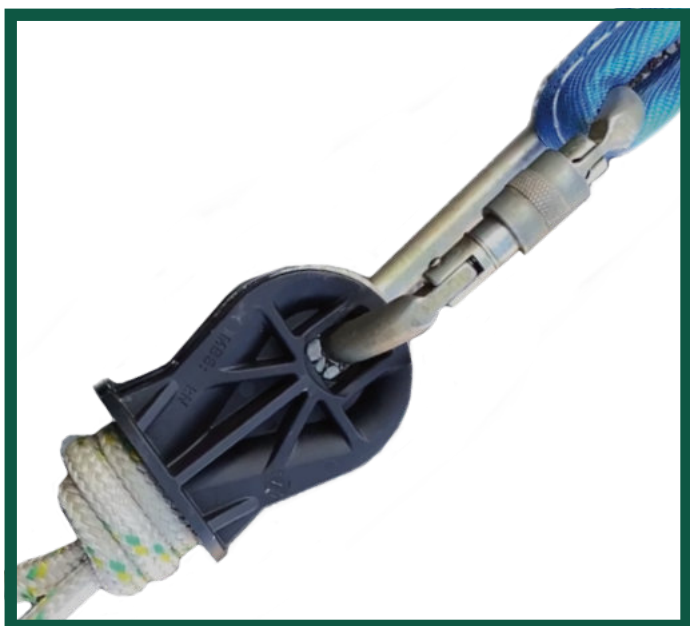
**DO NOT RETURN  
TO STORE**

READ THE USER'S MANUAL  
AND / OR CONTACT US DIRECTLY

CANADA & USA: 1 888 388-7855

INTERNATIONAL: +1 819 563-2193

INFO@PORTABLEWINCH.COM



### WARNING

Failure to follow the guidelines of this instruction for use may cause serious consequences such as risk of injury.

- Read and understand these instructions before use.

The ROPEWIZER™ retains nearly 100% of the rope's capacity as opposed to a standard knot which reduces the capacity by 30-50%.

The ROPEWIZER™ is designed for 10 to 12 mm (3/8 – 1/2 in) polyester rope.

The ROPEWIZER™ must be used with a minimum safety factor of 2.

The maximum link accessory diameter to be inserted in the ROPEWIZER™'s opening is 16 mm (5/8 inch.)

The knot is easy to reproduce by following the steps below:



#### ⚠ ATTENTION

IF THE KNOT IS NOT MADE CORRECTLY, THE ROPE MAY COME LOOSE DURING USE. IT IS NECESSARY TO DOUBLE-CHECK THE KNOT BEFORE USING THE PRODUCT.

#### ⚠ ATTENTION

THE ROPEWIZER™ IS NOT DESIGNED FOR LIFTING.

#### ⚠ ATTENTION

IF THE ROPEWIZER™ IS STRESSED TO THE STATED VALUE OF 25 MBS OR HIGHER, BREAKAGE MAY RESULT IN SERIOUS INJURY. PLEASE ENSURE THAT A MINIMUM SAFETY FACTOR OF 2 IS MAINTAINED WHEN USING THE PRODUCT.

#### ⚠ ATTENTION

NO OBJECT SHOULD COLLIDE WITH THE ROPEWIZER™ IF IT IS IN MOTION WHILE IN USE.

#### ⚠ ATTENTION

ALWAYS KEEP BYSTANDERS OUT OF THE WORKING AREA.

#### ⚠ ATTENTION

WHEN THE ROPE IS UNDER TENSION, MAKE SURE NO ONE IS WITHIN 5 METERS OF THE LOAD OR THE ROPE.

#### ⚠ ATTENTION

VISUALLY INSPECT YOUR ROPEWIZER™ BEFORE EACH USE. IF IT SHOWS OBVIOUS SIGNS OF WEAR, REPLACE IT.

#### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5 CANADA

Telephone : +1 819 563-2193

Toll Free (CAN & US) : 1-888-388-7855

Email : info@portablewinch.com

Website : www.portablewinch.info



POUR LES QUESTIONS,  
LE DÉPANNAGE OU LES PIÈCES

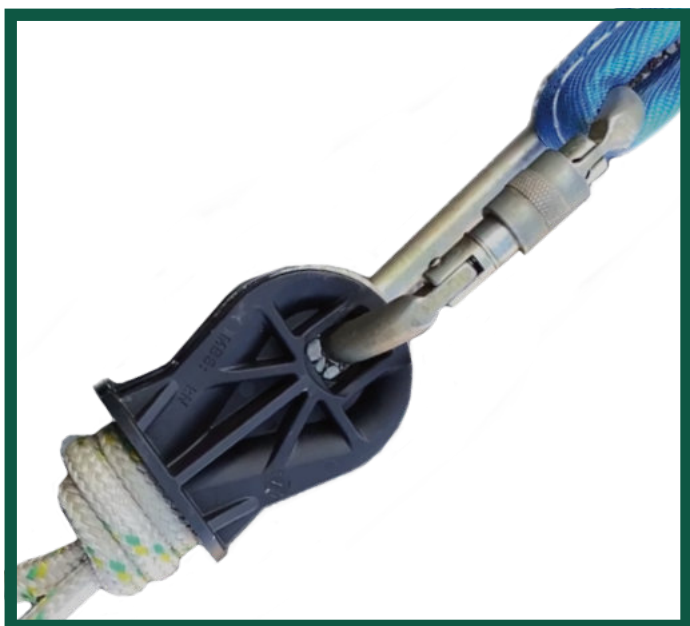
## NE PAS RENVOYER AU MAGASIN

LIRE LE MANUEL DE L'UTILISATEUR  
ET / OU NOUS CONTACTER DIRECTEMENT

CANADA & USA: 1 888 388-7855

INTERNATIONAL: +1 819 563-2193

INFO@PORTABLEWINCH.COM



### AVERTISSEMENT

Le non-respect des directives de ce mode d'emploi peut entraîner de graves conséquences, notamment un risque de blessure.

- Lisez et comprenez ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

Le ROPEWIZER<sup>MD</sup> permet de conserver près de 100% de la capacité de la corde contrairement à un nœud standard qui en réduit la capacité de 30 à 50%.

Le ROPEWIZER<sup>MD</sup> a été conçu pour des cordes de polyester de 10 à 12mm. Le ROPEWIZER<sup>MD</sup> doit être utilisé avec un facteur de sécurité minimal de 2. Le diamètre maximal de l'accessoire à insérer dans l'ouverture du ROPEWIZER<sup>MD</sup> est de 16 mm.

Le nœud est facile à reproduire en suivant les étapes ci-dessous :



**ATTENTION**

SI LE NŒUD N'EST PAS RÉALISÉ CORRECTEMENT, LA CORDE RISQUE DE SE DÉTACHER EN COURS D'UTILISATION. IL EST NÉCESSAIRE DE VÉRIFIER LA RÉALISATION DU NŒUD AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

**ATTENTION**

LE ROPEWIZER<sup>MD</sup> N'EST PAS CONÇU POUR LE LEVAGE.

**ATTENTION**

SI LE ROPEWIZER<sup>MD</sup> EST SOLlicitÉ À LA VALEUR INDICQUÉE DE 25 MBS OU SUPÉRIEURE, LE BRIS PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES. VEUILLEZ VOUS ASSURER DE RESPECTER UN FACTEUR DE SÉCURITÉ MINIMAL DE 2 LORS DE L'UTILISATION DU PRODUIT.

**ATTENTION**

AUCUN OBJET NE DOIT ENTRER EN COLLISION AVEC LE ROPEWIZER<sup>MD</sup> S'IL EST EN MOUVEMENT LORS DE SON UTILISATION.

**ATTENTION**

GARDEZ TOUJOURS LES SPECTATEURS À L'EXTÉRIEUR DE LA ZONE DE TRAVAIL.

**ATTENTION**

LORSQUE LA CORDE EST SOUS TENSION, ASSUREZ-VOUS QUE PERSONNE NE SE TROUVE À MOINS DE 5 MÈTRES DE LA CHARGE OU DE LA CORDE.

**ATTENTION**

INSPECTEZ VISUELLEMENT VOTRE ROPEWIZER<sup>MD</sup> AVANT CHAQUE UTILISATION. S'IL PRÉSENTE DES SIGNES D'USURE ÉVIDENTS, REMPLACEZ-LE.

#### Portable Winch Co.

1170, rue Thomas-Tremblay, Sherbrooke, Québec, J1G 5G5 CANADA

Téléphone : +1 819 563-2193

Sans frais (CAN & US) : 1-888-388-7855

Courriel : info@portablewinch.com

Site web : www.portablewinch.info

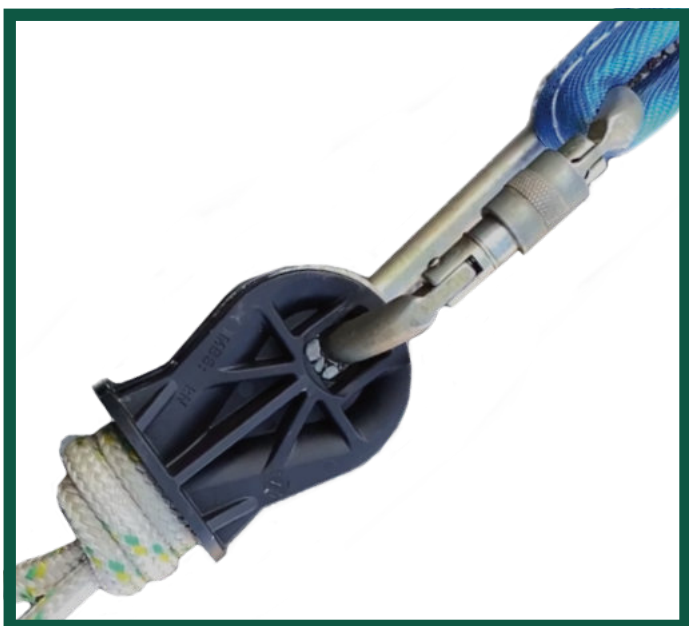


**BEI FRAGEN, FEHLERSUCHE UND  
ERSATZTEILEN**

**NICHT ZUR VERKAUFSSTELLE  
ZURÜCKBRINGEN**

**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG  
UND/ODER KONTAKTIEREN SIE UNS DIREKT**

**KANADA UND USA: 1 888 388-7855  
INTERNATIONAL: +1 819 563-2193  
INFO@PORTABLEWINCH.COM**



## WARNUNG

Die Nichtbeachtung der Richtlinien dieser Gebrauchsanweisung kann schwerwiegende Folgen haben, z. B. Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch aufmerksam durch.

Der ROPEWIZER™ behält nahezu 100 % der Kapazität des Seils bei (im Vergleich zu einem Standardknoten, der die Kapazität um 30-50 % reduziert).

Der ROPEWIZER™ ist für den Einsatz mit einem 10 bis 12 mm (3/8 - 1/2 Zoll) starken Polyesterseil vorgesehen.

Der ROPEWIZER™ muss mit einem Mindestsicherheitsfaktor von 2 verwendet werden.

Der maximale Durchmesser des Verbindungszubehörs, das in die Öffnung des ROPEWIZER™ eingeführt wird, beträgt 16 mm (5/8 Zoll).

Der Knoten lässt sich leicht binden, wenn Sie die folgenden Schritte befolgen:



### ⚠ ATTENTION

WENN DER KNOTEN NICHT RICHTIG GEBUNDEN IST, KANN SICH DAS SEIL WÄHREND DES GEBRAUCHS LÖSEN. DER KNOTEN MUSS ÜBERPRÜFT WERDEN, BEVOR DAS PRODUKT VERWENDET WIRD.

### ⚠ ATTENTION

DER ROPEWIZER™ IST NICHT FÜR HEBEVORGÄNGE VORGESEHEN.

### ⚠ ATTENTION

WENN DER ROPEWIZER™ MIT DEM ANGEGEBENEN WERT VON 25 MBS ODER MEHR BELASTET WIRD, KANN ES ZU EINEM BRUCH KOMMEN UND KANN DIES ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN. BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS BEI VERWENDUNG DES PRODUKTS DER MINDESTSICHERHEITSAKTOR VON 2 EINGEHALTEN WIRD.

### ⚠ ATTENTION

WÄHREND DER ROPEWIZER™ BEI SEINER VERWENDUNG IN BEWEGUNG IST, DARF ER NICHT MIT ANDEREN OBJEKTEN KOLLIDIEREN.

### ⚠ ATTENTION

HALTEN SIE ZUSCHAUER STETS VOM ARBEITSBEREICH FERN.

### ⚠ ATTENTION

WENN DAS SEIL UNTER SPANNUNG STEHT, DARF SICH NIEMAND IM UMGREIS VON 5 METERN VON DER LAST ODER DES SEILS AUFHALTEN.

### ⚠ ATTENTION

KONTROLLIEREN SIE IHREN ROPEWIZER™ VOR JEDEM GEBRAUCH VISUELL. WENN DEUTLICHE ZEICHEN VON VERSCHLEISS ZU ERKENNEN SIND, MUSS ER ERSETZT WERDEN.

### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5 CANADA

Tel. : +1 819 563-2193

Gebührenfrei (USA & KANADA) : 1-888-388-7855

E-Mail : [info@portablewinch.com](mailto:info@portablewinch.com)

Website : [www.portablewinch.info](http://www.portablewinch.info)



PARA PREGUNTAS, DETECCIÓN DE  
PROBLEMAS O REPUESTOS

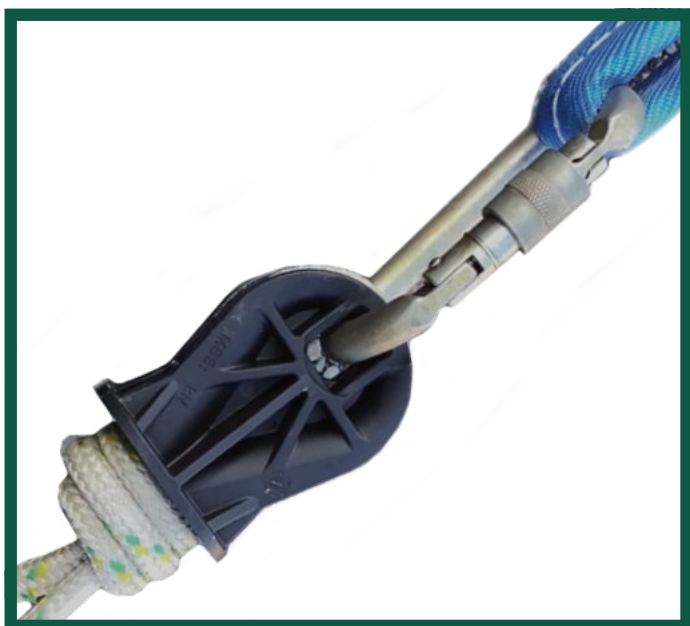
## NO VUELVA A LA TIENDA

LEA EL MANUAL DEL USUARIO  
O PÓNGASE EN CONTACTO DIRECTAMENTE  
CON NOSOTROS

CANADÁ Y EE. UU.: 1 888 388-7855

INTERNACIONAL: +1 819 563-2193

INFO@PORTABLEWINCH.COM



## ADVERTENCIA

Si no se siguen las directrices de estas instrucciones de uso, pueden producirse graves consecuencias, como el riesgo de lesiones.

- Lea y asegúrese de comprender estas instrucciones antes de su uso.

ROPEWIZER™ retiene casi el 100% de la capacidad de la cuerda en comparación con el nudo estándar que reduce la capacidad en un 30-50 %.

ROPEWIZER™ se ha diseñado para una cuerda de poliéster de 10 a 12 mm (3/8 - 1/2 pulgadas).

ROPEWIZER™ debe usarse con un factor de seguridad mínimo de 2.

El diámetro adicional máximo del gancho a introducir en el orificio de ROPEWIZER™ es de 16 mm (5/8 pulgadas)

El nudo es fácil de reproducir siguiendo estos pasos:



### ⚠ ATTENTION

SI EL NUDO NO SE HACE CORRECTAMENTE, ES POSIBLE QUE LA CUERDA SE AFLOJE DURANTE SU USO. ES NECESARIO VOLVER A COMPROBAR EL NUDO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

### ⚠ ATTENTION

THE ROPEWIZER™ NO SE HA DISEÑADO PARA ELEVACIONES.

### ⚠ ATTENTION

SI ROPEWIZER™ SE TENSA HASTA EL VALOR INDICADO DE 25 MBS O MÁS, LA ROTURA PUEDE PROVOCAR UNA LESIÓN GRAVE. ASEGÚRESE DE MANTENER UN FACTOR DE SEGURIDAD MÍNIMO DE 2 AL USAR EL PRODUCTO.

### ⚠ ATTENTION

NINGÚN OBJETO DEBE CHOCAR CON ROPEWIZER™ DURANTE SU USO SI ESTÁ EN MOVIMIENTO.

### ⚠ ATTENTION

SIEMPRE MANTENGA A LOS TRANSEÚNTES FUERA DEL ÁREA DE TRABAJO.

### ⚠ ATTENTION

CUANDO LA CUERDA ESTÉ EN TENSIÓN, ASEGÚRESE DE QUE NO HAY NADIE A MENOS DE 5 METROS DE LA CARGA O DE LA CUERDA.

### ⚠ ATTENTION

INSPECCIONE VISUALMENTE SU ROPEWIZER™ ANTES DE CADA USO. SI MUESTRA SIGNOS CLAROS DE DESGASTE, REEMPLÁCELO.

#### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5 CANADA

Teléfono : +1 819 563-2193

Llamada gratuita (CAN y EE. UU.) : 1-888-388-7855

Correo electrónico : info@portablewinch.com

Página web : www.portablewinch.info



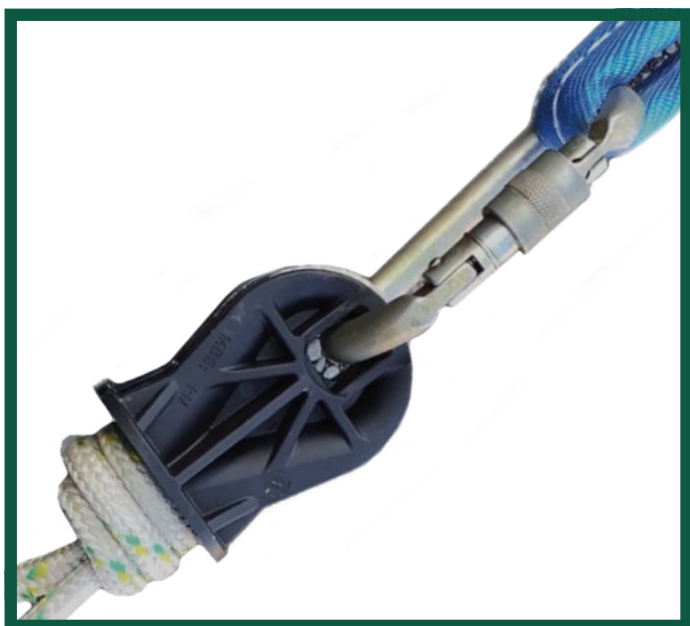


PER DOMANDE, RISOLUZIONE DI  
PROBLEMI O PARTI DI RICAMBIO

## NON RESTITUIRE AL NEGOZIO

LEGGERE IL MANUALE DELL'UTENTE  
E / O CONTATTATECI DIRETTAMENTE

CANADA E STATI UNITI 888 388-7855  
INTERNAZIONALE: +1 819 563-2193  
INFO@PORTABLEWINCH.COM



### ATTENZIONE

La mancata osservanza delle linee guida di queste istruzioni per l'uso può causare gravi conseguenze, come il rischio di lesioni.

- Prima dell'uso leggere e comprendere queste istruzioni.

ROPEWIZER™ conserva quasi il 100% della capacità della fune, a differenza di un nodo standard che ne riduce la capacità del 30-50%.

ROPEWIZER™ è progettato per funi in poliestere da 10 a 12 mm (3/8 - 1/2 pollici).

ROPEWIZER™ deve essere utilizzato con un fattore di sicurezza minimo di 2.

Il diametro massimo dell'accessorio della maglia da inserire nell'apertura di ROPEWIZER™ è 16 mm (5/8 pollice).

Il nodo è facile da riprodurre seguendo i passaggi indicati di seguito:



#### **ATTENTION**

SE IL NODO NON È REALIZZATO CORRETTAMENTE, LA FUNE POTREBBE ALLENTARSI DURANTE L'USO. È NECESSARIO RICONTROLLARE IL NODO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

#### **ATTENTION**

ROPEWIZER™ NON È PROGETTATO PER IL SOLLEVAMENTO.

#### **ATTENTION**

SE ROPEWIZER™ VIENE SOLLECITATO AL VALORE DICHIARATO DI 25 MBS O SUPERIORE, LA ROTTURA PUÒ PROVOCARE LESIONI GRAVI. ASSICURARSI DI MANTENERE UN FATTORE DI SICUREZZA MINIMO DI 2 DURANTE L'USO DEL PRODOTTO.

#### **ATTENTION**

NESSUN OGGETTO DEVE URTARE ROPEWIZER™ SE È IN MOVIMENTO DURANTE L'USO.

#### **ATTENTION**

TENERE SEMPRE I NON ADDETTI AI LAVORI LONTANO DALL'AREA DI LAVORO.

#### **ATTENTION**

QUANDO LA FUNE È IN TENSIONE, ASSICURARSI CHE NESSUNO SI TROVI A MENO DI 5 METRI DAL CARICO O DALLA FUNE.

#### **ATTENTION**

ISPEZIONARE VISIVAMENTE ROPEWIZER™ PRIMA DI OGNI UTILIZZO. IN CASO DI SEGNI DI USURA EVIDENTI, SOSTITUIRLO.

#### **Portable Winch Co.**

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5 CANADA

Telefono : +1 819 563-2193

Numero gratuito (CAN e USA) : 1-888-388-7855

Email : info@portablewinch.com

Sito web : www.portablewinch.info

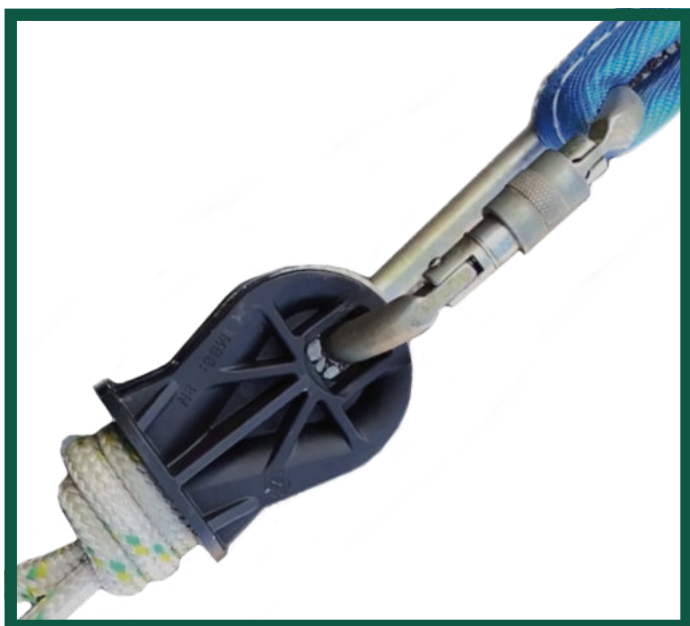


VOOR VRAGEN, PROBLEEMOPLOSSING  
EN ONDERDELEN

## NIET TERUG NAAR DE WINKEL

LEES DE GEbruikersHANDLEIDING  
EN/OF NEEM DIRECT CONTACT MET ONS OP

CANADA EN VS: 1 888 388-7855  
INTERNATIONAAL: +1 819 563-2193  
INFO@PORTABLEWINCH.COM



### WAARSCHUWING

Het niet naleven van de richtlijnen in deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstige gevolgen zoals risico op letsel.

- Lees vóór gebruik de instructies en zorg dat u ze begrijpt.

De ROPEWIZER™ behoudt bijna 100% van de touwcapaciteit, in tegenstelling tot een standaard knoop die de capaciteit met 30-50% vermindert.

De ROPEWIZER™ is ontworpen voor een polyester touw met een diameter van 10 tot 12 mm.

De ROPEWIZER™ moet gebruikt worden met een minimale veiligheidsfactor van 2.

De maximale diameter van de link-accessoire die wordt ingebracht in de ROPEWIZER™ is 16 mm.

De knoop kan eenvoudig opnieuw worden gelegd door de volgende stappen te volgen:



**ATTENTION**

ALS DE KNOOP NIET OP DE JUISTE MANIER WORDT GEMAAKT, KAN HET TOUW TIJDENS GEBRUIK LOSRAKEN. DE KNOOP MOET TWEE KEER WORDEN GECONTROLEERD VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT.

**ATTENTION**

DE ROPEWIZER™ IS NIET ONTWORPEN VOOR HIJSDOELEINDEN.

**ATTENTION**

ALS DE ROPEWIZER™ WORDT GESPANNEN TOT DE AANGEGEVEN WAARDE VAN 25 MBS OF MEER, KAN EEN BREUK ERNSTIG LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. ZORG ERVOOR DAT EEN MINIMALE VEILIGHEIDSFACOR VAN 2 WORDT AANGEHOUDEN WANNEER U HET PRODUCT GEBRUIKT.

**ATTENTION**

WANNEER DE ROPEWIZER™ TIJDENS GEBRUIK IN BEWEGING IS, MAG HIJ NIET MET ANDERE OBJECTEN BOTSSEN.

**ATTENTION**

HOUD OMSTANDERS ALTIJD BUITEN HET WERKGEBIED.

**ATTENTION**

WANNEER HET TOUW ONDER SPANNING STAAT, ZORG ER DAN VOOR DAT NIEMAND ZICH BINNEN 5 METER VAN DE LADING OF HET TOUW BEVINDT.

**ATTENTION**

CONTROLEER DE ROPEWIZER™ VOOR IEDER GEBRUIK VISUEEL. ALS U DUIDELIJKE TEKENEN VAN SLIJTAGE ZIET, MOET U HEM VERVANGEN.

#### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5 CANADA

Telefoon : +1 819 563-2193

Gratis nummer (CAN EN VS) : 1-888-388-7855

E-mail : [info@portablewinch.com](mailto:info@portablewinch.com)

Website : [www.portablewinch.info](http://www.portablewinch.info)

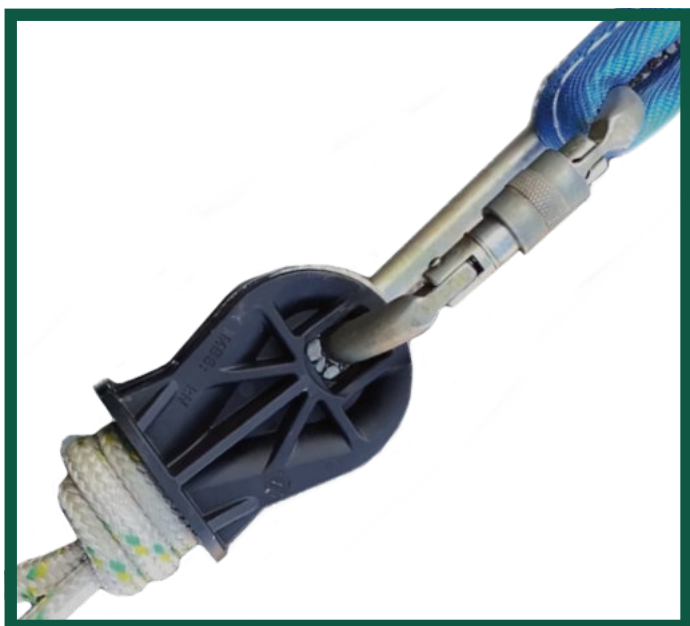


FOR SPØRSMÅL, FEILSØKING ELLER  
DELER

## IKKE GÅ TILBAKE TIL BUTIKKEN

LES BRUKERMANUALEN  
OG / ELLER KONTAKT OSS DIREKTE

CANADA OG USA: 1 888 388-7855  
INTERNASJONALT: +1 819 563-2193  
INFO@PORTABLEWINCH.COM



### ADVARSEL

Manglende overholdelse av retningslinjene i denne brukerveiledningen kan føre til alvorlige konsekvenser, som fare for skade.

- Les og forstå disse instruksjonene før bruk.

The ROPEWIZER™ beholder nesten 100 % av tauets styrke i motsetning til en standardknute som reduserer styrken med 30 til 50 %.

ROPEWIZER™ er laget for polyestertau som er 10 til 12 mm (3/8–½ tommer).

ROPEWIZER™ må brukes med en sikkerhetsfaktor på minst 2.

Den maksimale diameteren på tilbehør som festes i ROPEWIZER™ er 16 mm (5/8 tommer)

Knuten er enkel å gjenskape ved å følge trinnene nedenfor:



#### **ATTENTION**

HVIS KNUEN IKKE KNYTES PÅ RIKTIG MÅTE, KAN TAUET LØSNE VED BRUK. KNUEN MÅ DOBBELTKONTROLLERES FØR PRODUKTET BRUKES.

#### **ATTENTION**

ROPEWIZER™ ER IKKE LAGET TIL LØFTING.

#### **ATTENTION**

HVIS ROPEWIZER™ BELASTES DEN ANGITTE MINIMALE BRUDDSTYRKEN PÅ 25 ELLER HØYERE, KAN DET OPPSTÅ BRUDD OG ALVORLIGE SKADER. KONTROLLER AT EN MINIMUMS SIKKERHETSFAKTOR PÅ 2 OVERHOLDES NÅR PRODUKTET BRUKES.

#### **ATTENTION**

INGEN GJENSTANDER MÅ KOLLIDERE MED ROPEWIZER™ HVIS DEN ER I BEVEGELSE UNDER BRUK.

#### **ATTENTION**

TILSKUERE MÅ HOLDES VEKK FRA ARBEIDSSOMRÅDET.

#### **ATTENTION**

NÅR TAUET ER I SPENN, MÅ DET IKKE BEFINNE SEG PERSONER I MINDRE ENN FEM METER UNNA TAUET.

#### **ATTENTION**

UNDERSØK ROPEWIZER™ VISJELT FØR BRUK. HVIS DEN HAR ÅPENBARE TEGN PÅ SLITASJE, MÅ DEN ERSTATTES.

#### **Portable Winch Co.**

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5 CANADA

Telefon : +1 819 563-2193

Grønt nummer (CAN og USA) : 1-888-388-7855

E-post : info@portablewinch.com

Nettside : www.portablewinch.info

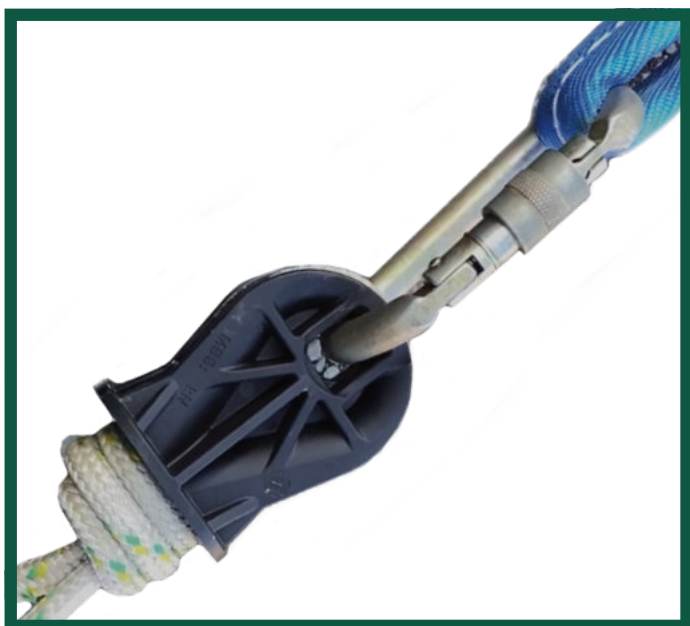
FÖR FRÅGOR, FELSÖKNING OCH DELAR



## RETURNERA INTE TILL BUTIKEN

LÄS ANVÄNDARHANDBOKEN  
OCH/ELLER KONTAKTA OSS DIREKT

KANADA OCH USA: 1 888 388-7855  
INTERNATIONELLT: +1 819 563-2193  
INFO@PORTABLEWINCH.COM



## VARNING

Underlåtenhet att följa riktlinjerna i denna manual kan leda till allvarliga följder såsom kroppsskada.

- Läs och förstå dessa instruktioner före användning.

ROPEWIZER™ behåller nästan 100 % av repets kapacitet till skillnad från en standardknut som minskar kapaciteten med 30–50 %.

ROPEWIZER™ är utformad för 10 till 12 mm (3/8–1/2 tum) tjocka polyesterrep.

ROPEWIZER™ måste användas med en minsta säkerhetsfaktor på 2.

Den maximala diametern för länktillbehör som kan föras in i öppningen till ROPEWIZER™ är 16 mm (5/8 tum.)

Knuten är lätt att återskapa genom att följa nedanstående steg:



### ⚠ ATTENTION

OM KNUTEN INTE KNYTS KORREKT KAN REPET LÖSSNA UNDER ANVÄNDNINGEN. DET ÄR NÖDVÄNDIGT ATT DUBBELKONTROLLERA KNUTEN INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS.

### ⚠ ATTENTION

THE ROPEWIZER™ ÄR INTE UTFORMAD FÖR LYFTNING.

### ⚠ ATTENTION

OM ROPEWIZER™ BELASTAS TILL DET ANGIVNA VÄRDET PÅ 25 MBS ELLER HÖGRE KAN DEN GÅ SÖNDER OCH LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. SE TILL ATT EN MINSTE SÄKERHETSFAKTOR PÅ 2 UPPRÄTHÅLLS NÄR PRODUKTEN ANVÄNDS.

### ⚠ ATTENTION

INGET FÖREMÅL FÅR KOLLIDERA MED ROPEWIZER™ OM DEN ÄR I RÖRELSE UNDER ANVÄNDNING.

### ⚠ ATTENTION

HÅLL ALLTID PERSONER I NÄRHETEN BORTA FRÅN ARBETSOMRÅDET.

### ⚠ ATTENTION

NÄR REPET ÄR SPÄNT SKA DU SE TILL ATT INGEN BEFINNER SIG INOM 5 METER FRÅN LASTEN ELLER REPET.

### ⚠ ATTENTION

BESIKTA DITT ROPEWIZER™ VISUELLT FÖRE VARJE ANVÄNDNING. DU SKA BYTA UT DEN OM DEN VISAR TYDLIGA TECKEN PÅ SLITAGE.

### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5  
CANADA

Telefon : +1 819 563-2193

Avgiftsfritt nummer (USA och KANADA) : 1-888-388-7855

E-post : info@portablewinch.com

Webbplats : www.portablewinch.info





ユーザーガイド

**ROPEWIZER™**

PCA-1360

質問、トラブルシューティング、  
部品について



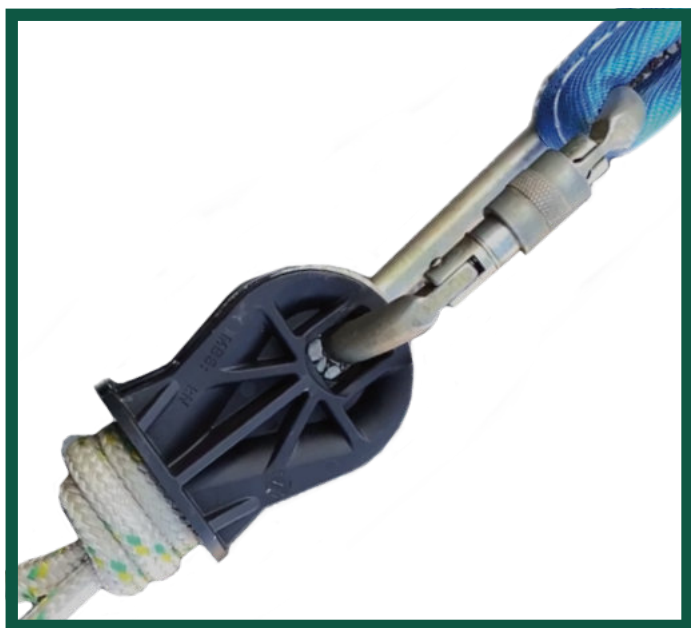
商品をご購入頂いた店舗  
には問い合わせしないでください。

取扱説明書を読むか、  
当社まで直接お問い合わせください。

カナダ&米国： **1 888 388-7855**

インターナショナル： **+1 819 563-2193**

**INFO@PORTABLEWINCH.COM**



## 警告

この取扱説明書の指示に従わないと、ケガなど、重大な事故につながるおそれがあります。

・使用する前に、この使用説明書を熟読し、十分に理解してください。

標準的な結び方ではロープの強度が30～50%減少するのに対し、ROPEWIZER™はロープの強度をほぼ100%維持します。

ROPEWIZER™は、10～12mm(3/8～1/2インチ)のポリエステルロープ用に設計されています。

ROPEWIZER™は、最低でも安全率2以上で使用する必要があります。

ROPEWIZER™の開口部に挿入できる連結アクセサリの最大直径は16 mm (5/8 inch.) です。

結び目は、以下の手順で簡単に再形成することができます：



### ⚠ ATTENTION

警告：結び目が正しくつくられていない場合、使用中にロープが緩むことがあります。使用前に結び目を再確認することが必要です。

### ⚠ ATTENTION

ROPEWIZER™は、吊り上げ用ではありません。

### ⚠ ATTENTION

ROPEWIZER™には規定値である 25 MBS 以上の負荷がかかると、破損して重傷に至る可能性があります。本製品を使用する際は、最低でも安全率2が保たれていることを確認してください。

### ⚠ ATTENTION

使用中にROPEWIZER™が動いている際に、物体が接触することがないようにしてください。

### ⚠ ATTENTION

作業現場には、常に人を立ち入らせないようにしてください。

### ⚠ ATTENTION

ロープに張力がかかっているときは、荷物やロープから5メートル以内に誰もいないことを確認してください。

### ⚠ ATTENTION

毎回使用前に、ROPEWIZER™を目視で点検してください。明らかな摩耗の兆候がある場合は、交換してください。

#### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5  
CANADA

電話番号：+1 819 563-2193

フリーダイヤル (カナダ・米国): 1-888-388-7855

Eメール: info@portablewinch.com

Webサイト: www.portablewinch.info



PARA PERGUNTAS, RESOLUÇÃO DE  
PROBLEMAS OU PEÇAS

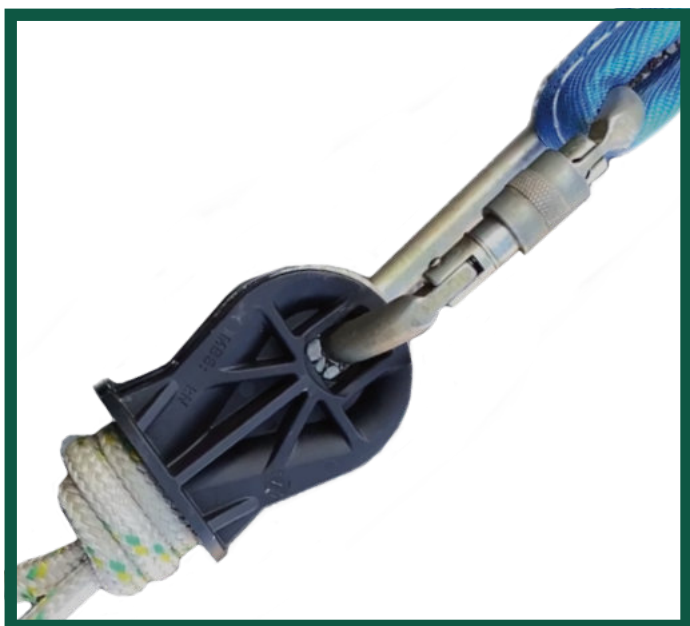
## NÃO REGRESSE À LOJA,

LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR  
E/OU CONTACTE-NOS DIRETAMENTE

CANADÁ E EUA: 1 888 388-7855

INTERNACIONAL: +1 819 563-2193

INFO@PORTABLEWINCH.COM



### AVISO

O não cumprimento das orientações destas instruções de utilização pode causar consequências graves como riscos de lesão.

- Leia e compreenda estas instruções antes de usar.

ROPEWIZER™ mantém quase 100% da capacidade do cabo, contrariamente a um nó vulgar, que reduz essa capacidade em 30 a 50%.

ROPEWIZER™ foi concebido para cabos de poliéster de 10 a 12 mm (3/8 – ½ pol.).

ROPEWIZER™ deve ser usado com um fator mínimo de segurança de 2.

O diâmetro máximo do acessório de ligação a ser inserido na abertura do ROPEWIZER™ é de 16 mm (5/8 pol.)

O nó é fácil de reproduzir seguindo as etapas abaixo:



#### ⚠ ATTENTION

SE O NÓ NÃO FOR FEITO CORRETAMENTE, O CABO PODE SOLTAR-SE DURANTE A UTILIZAÇÃO. É NECESSÁRIO REVERIFICAR O NÓ ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO.

#### ⚠ ATTENTION

ROPEWIZER™ NÃO FOI CONCEBIDO PARA OPERAÇÕES DE ELEVAÇÃO.

#### ⚠ ATTENTION

SE ROPEWIZER™ SOFRER TENSÃO IGUAL OU SUPERIOR AO VALOR PREVISTO DE 25 MBS, A SUA QUEBRA PODE RESULTAR EM LESÕES GRAVES. CERTIFIQUE-SE DE QUE UM FATOR MÍNIMO DE SEGURANÇA DE 2 SEJA MANTIDO AO UTILIZAR O PRODUTO.

#### ⚠ ATTENTION

NENHUM OBJETO DEVE PODER COLIDIR COM O ROPEWIZER™ SE ESTE ESTIVER EM MOVIMENTO DURANTE A UTILIZAÇÃO.

#### ⚠ ATTENTION

MANTENHA SEMPRE OS TRANSEUNTES AFASTADOS DA ÁREA DE TRABALHO.

#### ⚠ ATTENTION

QUANDO O CABO ESTIVER SOB TENSÃO, CERTIFIQUE-SE DE QUE NINGUÉM SE ENCONTRE A MENOS DE 5 METROS DA CARGA OU DO CABO.

#### ⚠ ATTENTION

INSPECIONE VISUALMENTE O SEU ROPEWIZER™ ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO. SE O MESMO APRESENTAR SINAIS ÓBVIOS DE DESGASTE, SUBSTITUA-O.

#### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5  
CANADA

Telefone : +1 819 563-2193

Número verde (Canadá e EUA) : 1-888-388-7855

E-mail : info@portablewinch.com

Web site : www.portablewinch.info

对于问题、故障排除或部件

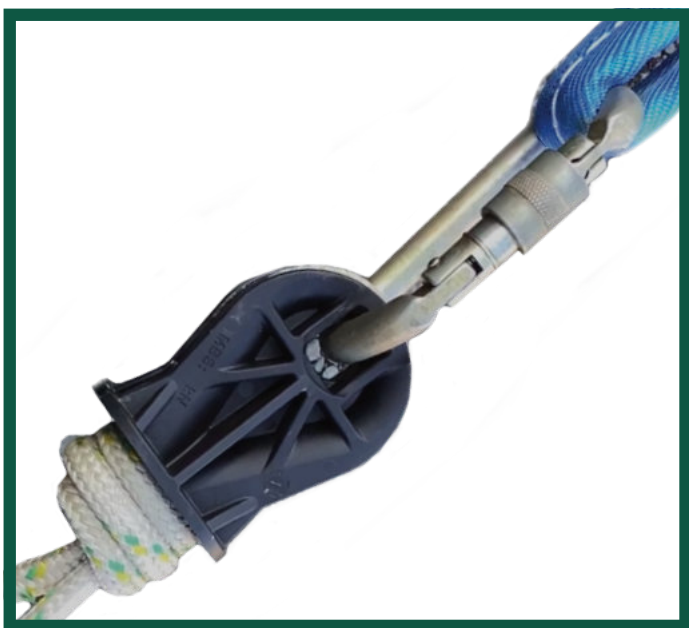
## 无需返回商店

阅读用户手册  
和/或直接联系我们

加拿大和美国: 1 888 388-7855

国际: +1 819 563-2193

INFO@PORTABLEWINCH.COM



### 警告

不遵守本使用说明书的指南可能会导致严重后果，如受伤风险。

• 使用前阅读并理解这些说明。

ROPEWIZER™保留了近100%的绳索容量，而标准绳结会让容量减少30-50%。

ROPEWIZER™设计用于10至12 mm (3/8 - 1/2英寸) 的聚酯纤维绳索。

ROPEWIZER™在使用时必须达到最小安全系数2。

在ROPEWIZER™的开口中，可插入的最大链接附件直径为16 mm (5/8英寸)。

可按照以下步骤轻松重新打结：



#### ⚠ ATTENTION

如果未正确打结，绳索可能会在使用过程中松脱。在使用产品之前，有必要仔细检查绳结。

#### ⚠ ATTENTION

ROPEWIZER™并非设计用于起重。

#### ⚠ ATTENTION

如果 ROPEWIZER™的应力达到25 MBS的规定值或更高，则可能会发生断裂并导致严重伤害。在使用产品时，请务必保持最小安全系数2。

#### ⚠ ATTENTION

在使用过程中，如果ROPEWIZER™处于运动状态，则不能与任何物体发生碰撞。

#### ⚠ ATTENTION

始终要让旁观者远离工作区域。

#### ⚠ ATTENTION

当绳索处于张紧状态时，确保负载或绳索的5米范围内没有人员逗留。

#### ⚠ ATTENTION

每次使用前，请目视检查的ROPEWIZER™。如有明显磨损迹象，请进行更换。

#### Portable Winch Co.

1170, Thomas-Tremblay Street, Sherbrooke, Quebec, J1G 5G5  
CANADA

电话 : +1 819 563-2193

免费电话 (加拿大和美国) : 1-888-388-7855

电子邮箱 : info@portablewinch.com

网站 : www.portablewinch.info